Masaryk Memorial Institute

nový domov

Canada's Czech and Slovak Newsletter published by Masaryk Memorial Institute.
Zpravodaj Čechů a Slováků v Kanadě.

Issue 64 / October 2026

Masaryk Memorial Institute is a Canadian non-profit organization based in Toronto, Ontario that has been serving Canadians of Czech and Slovak origin since 1945.



Table of Content

1-5
Czechtoberfest 2026

6
Christmas Dinner Flyer

7
Mikulas at MMI Flyer

8
MMI Christmas Dinner Flyer

9-13
České školy

14
Czech Art

15-16
Velká Pardubická

17
Čeaká škola Toronto Flyer

18-20
Drotarstvo - remeslo a umenie

21
Přístroj na omlazení obličeje

22-23
Obiturary Otto Jelinek

23-23
Hobbies - Collesting Ber Coastrs

26
Sports

27
Recipe

28
Rady právníka z Prahy

29
Ncturnes in the City Flyer

30
Community Calender



Czechtoberfest 2026: České a slovenské chutě, hudba a setkání v Masaryktownu

V sobotu 19. září se v Masaryktownu konal letošní Czechtoberfest, poslední venkovní akce sezóny. Od 13 do 19 hodin si návštěvníci užívali živou hudbu, české a slovenské speciality, stánky a příjemné setkání s přáteli a známými.

O hudební program se postaraly kapely a interpreti DD Band, kteří vystoupili od 13 do 16 hodin, a Greg Wyard, jenž navázal od 16 do 19 hodin. Na své si přišli také milovníci dobrého jídla a pití. Marketa's Kitchen nabízela langoše, řízky, gulášovou polévku, na

grilu se připravovaly debrecínské klobásy. Nechyběla česká a slovenská piva, například Pilsner Urquell, Kozel, Zlatý Bažant a Czechvar, ani Becherovka a víno.

Součástí odpoledne byla také tombola, ve které se hrálo o zajímavé ceny, například pečené selátko od Ruiho, přístroj Ninja CREAMi, dárkovou kartu do Prague Restaurant, láhev Becherovky a mnoho dalších krásných cen.

Na stáncích návštěvníci našli nabídku od Dušana Peterky, Marie Machy, Curtis' Hot Sauces. Otevřeno bylo také knihkupectví Masaryktownu, kde si zájemci mohli prohlédnout nabídku knih.

Kdo chtěl pokračovat v příjemném odpoledni i večer, mohl zamířit do Prague Restaurant, která měla otevřeno do 22 hodin a nabízela možnost posedět uvnitř nebo na terase.

Děkujeme sponzorům letošního Czechtoberfestu – MZV, Asahi Canada, Polka Deli, Costco a Polimex – za jejich podporu.



Zvláštní poděkování patří všem dobrovolníkům, kteří pomáhali s přípravou a organizací festivalu. Bez jejich času, ochoty a práce by se taková akce jen těžko uskutečnila.

Naši dobrovolníci: Diana Maca, Liba Peichl, Zdenka Novak, Herb Dubsky, Robert Tmej, Gina Halencak, Peter Halencak, Helen Novak, Andrew Peichl, Tomek Wolunczyk, Tom Vavrusa, Klara Galova, Ada Gabco, Matthew Bogacki, Andrew Grant a Karen Deschenes.

Děkujeme všem dobrovolníkům za pomoc, všem účinkujícím za hudbu, stánkařům za jejich nabídku, sponzorům za podporu a návštěvníkům za účast. Díky vám všem jsme si mohli užít další příjemné společné odpoledne plnéčeské a slovenské kultury.





Galerie











Galerie



























Advertisement

P|R PRAGUE
RESTAURANT + CAFE

WITH PATIO OVERLOOKING
MASARYKTOWN PARK



THE BEST SCHNITZELS IN THE CITY WITH CZECH DRAFT BEERS

Mon, Tue CLOSED
Wed, Thu 5 to 9:30
Fri 12 to 3 & 5 to 10
Sat 5 to 10
Sun 12 to 9

416.289.0283 praguerestaurant.ca
450 Scarborough Golf Club Rd Toronto,
M1G 1H1 Ontario



CONSIDER CELEBRATING YOUR *Wedding* AT MASARYKTOWN!

Our beautiful outdoor chapel is the perfect place for your special day, with its breathtaking views and peaceful setting. Big or small we have room for you!

Call us for more information at 416-439-4354 or email us at office@masaryktown.ca

JOIN US FOR MMI'S ANNUAL

CHRISTMAS MARKET

SUNDAY, DECEMBER 6
FROM 10:00 AM TO 2:00PM

452 Scarborough Golf Club Road, Toronto
Come for the Shopping and stay for the food!

SOME OF OUR VENDORS INCLUDE: Dusan Peterka, Eva Ziegler, and MARKETA'S KITCHEN

Parking available at MMI
450 Scarborough Golf Club Road

FOR MORE INFO GO TO
www.masaryktown.ca



Advertisement



satellite 1-416

Letos je to náš 32. ročník!
V tištěné formě jsme vycházeli
do roku 2020,
nyní jsme pouze na internetu.

Po dohodě s redaktorkou Nového domova
vycházíme každý třetí týden v měsíci!

Naleznete nás na webu:
ZPRAVY.CA nebo SPRAVY.CA
pravidelně aktualizujeme i další stránky:
fotbal.zpravy.ca
hokej.zpravy.ca
kalendar.zpravy.ca
starší vydání našich novin jsou na
archiv.zpravy.ca


MMI
MASARYK MEMORIAL
Institute Inc.
Traditional Czech
Christmas
Dinner
DECEMBER 13 AT 5:30PM
(Doors open at 5:00pm)
Registrations are now open!
Order tickets online at:
www.masaryktown.ca/
2026christmasdinner
MMI Member pricing: $55
Non-Member pricing: $65
St Wenceslaus Church Hall
496 Gladstone Avenue
Sponsored by MZV

You can study Czech for high school credit in Ontario

International and Indigenous Languages Program (IILP OCDSB) and earn high school credits.

How the program works

The program offers three levels through the International Languages Program at Ottawa-Carleton District School Board (IILP OCDSB):

Basic Level Czech (LRCBD)

Czech University Preparation 1 (LRCCU)

Czech University Preparation 2 (LRCDU)

Prerequisites (LRCBD and LRCCU) can sometimes be waived. However, if you are a high school student, it is best to begin with the Basic level regardless of your current Czech language skills. The curriculum is designed so that everyone participates, learns, and progresses.

If your Czech is already strong, you will receive extra tasks, help classmates, or work with students at higher levels. After completing all three years, students are welcome to continue — many do. They take on independent projects, prepare discussions, serve as excellent tutors, and assist less advanced groups.

Time commitment

The course requires a significant time commitment: 30 Saturdays, from 9:00 AM to 12:30 PM — a total of 105 instructional hours, equivalent to a regular high school credit class. As an online class, there's an asynchronous learning component that we typically schedule for the end of each session. This allows students to complete assigned work either right away or on any other day of the week, and thus shorten the Saturday's instruction time.

A unique opportunity and student achievements

This unique program—the only one of its kind in Canada—gives Ontario teenagers the chance to study Czech during high school. If you're non-OCDSB student or adult, please review the registration process carefully, as there are a few extra steps to follow.

We began in 2019 with just three teenagers among a group of mostly adult learners, and the number of high school participants has grown every year since. Many of our young graduates are now successful university students, and we proudly follow their achievements.

Over the six years of our program, two students have been honored with the prestigious Masaryk Memorial Scholarship Award: Monika Ridley in 2024 and Adriana Bacon in 2020. Both are thriving in their university studies while remaining active community members and volunteers. Adriana, one of the first recipients after the award was renewed, is now beginning a PhD in Chemistry at McGill University.

Who else can register?

The Czech class is part of the Continuing Education Program, so families can study together!

High school students earn high school credit for each year.

Adults in Ontario may join for only $50 per year (registration fee).

Students of all ages from other provinces can also register with higher fees.

OCDSB's International Languages Program also offers kid's morning in-person classes and kid's afternoon virtual classes. For details, please consult IIL Elementary Program, OCDSB.

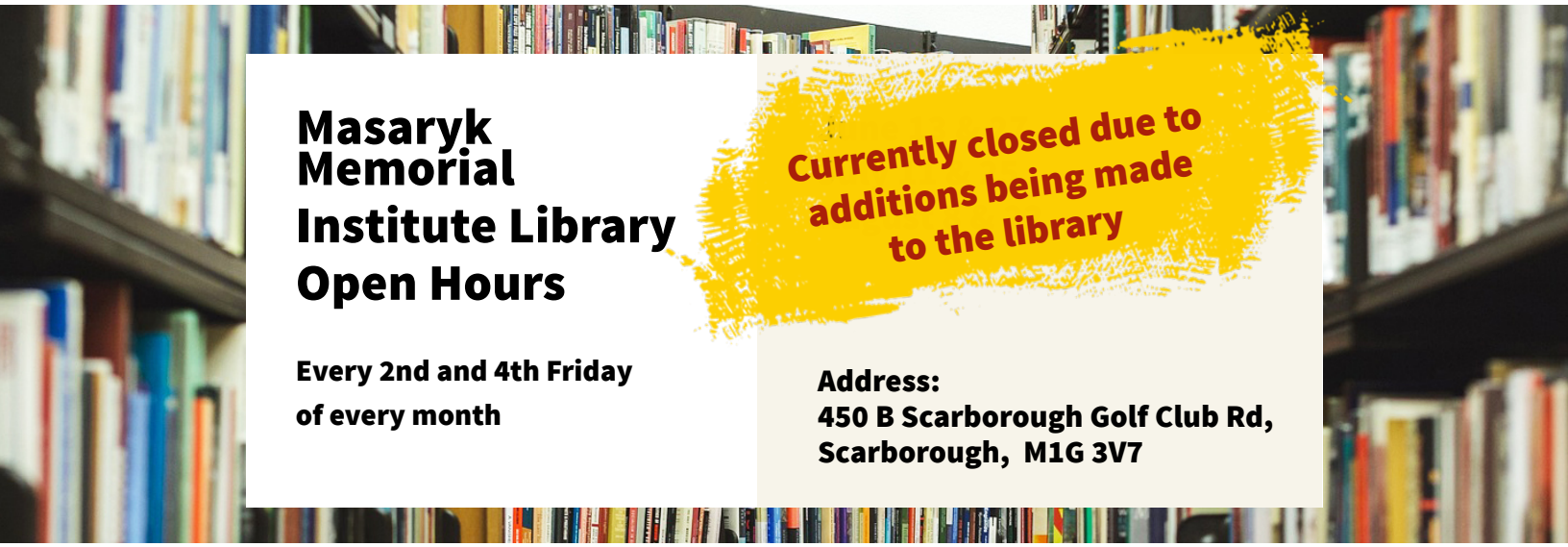
To register for Saturday online high school and adult classes, or elementary program (in-person or virtual), visit the IILP OCDSB website.

For questions about Saturday high school and adult classes, write to skolaottawa@gmail.com. If you are an adult learner interested in 60-minute conversation lessons, please contact konverzacecso@gmail.com.

Wishing everyone another wonderful year filled with learning, playing, and discussing life, politics, arts, and culture in Czech!

Jaroslava Baconova and Pavel Oskrkany





Pro děti

1. Vyber spravnou odpoved a, b nebo c
2. K pismenu prirad odpovidajici pismeno z tabulky dole a dopis prislovi

1. Ktery zivocich se nechova na mleko?
   a/ krava
   b/ prase
   c/ koza
   d/ ovce

2. Ktery zivocich nepatri mezi bylozravce?
   a/ kocka
   b/ krava
   c/ koza
   d/ zebra

3. Ktery ptak umi dobre plavat?
   a/ vrabec
   b/ sova
   c/ orel
   d/ tucnak

4. Ktery zivocich nepatri mezi hmyz?
   a/ vcela
   b/ krab
   c/ moucha
   d/ komar

5. Ktery zivocich nepatri mezi ryby?
   a/ meduza
   b/ kapr
   c/ stika
   d/ pstruh

6. Které zvire patri mezi zaby?
   a/ slimak
   b/ rak
   c/ krab
   d/ rosnicka

7. Ktery had zije v Ceske republice ve volne prirode?
   a/ chrestys
   b/ uzovka
   c/ krajta
   d/ anakonda

8. Koho muzes v zime videt na krmitku?
   a/ capa
   b/ krutu
   c/ sykoru
   d/ vlastovku

9. Které zvire nezije v ceskych lesich?
   a/ jezevec
   b/ veverka
   c/ jelen
   d/ antilopa

10. Které zvire pochazi z Australie?
    a/ klokan
    b/ lama
    c/ sob
    d/ zirafa

11. Které zvire nezije v Africe?
    a/ zebra
    b/ panda
    c/ lev
    d/ slon



Dokonci prislovi: **Stokrat nic** _____

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
a	r	m	f	k	i	a	b	š	ch	l	i
b	u	a	č	ř	á	h	o	n	c	o	a
c	d	e	k	g	k	s	m	o	t	p	v
d	í	j	o	x	ř	l	z	ž	s	u	a

Zdenka Novak

Pro děti

Podzimní doplňovačka

brouk ● gumáky ● kaštan
listí ● pavučina ● škola



tajenka: 1 2 3 4 5

Zdenka Novak

Czech schools across Canada



Czech School in Edmonton
www.czechschoolinedmonton.com
www.facebook.com/ceskaskolaed-monton
Contact:



Montreal Czech Language Classes
www.ceskaskolamontreal.wixsite.com/my-site
Contact:



Calgary Czech School
www.calgaryczechschool.ca
Contact:
admin@calgaryczechschool.ca



Czech School Ottawa
www.skolaottawa.ca
Contact:
skolaottawa@gmail.com



Czech School Vancouver
Facebook: Czech School Vancouver
Instagram: czechschool.vancounver
Contact:
czechschool.vancouver@gmail.com



Kitchener
Czech Language Classes
www.stlouis.wcdsb.ca/programsandcourses/il/elementary/
Contact: helena.klapetek@wcdsb.ca



Toronto Czech Language Classes
www.masaryktown.ca/czech-school
Contact:
Office@masaryktown.ca

CZECH ART

Vojtěch Kovařík

Vojtěch Kovařík is a Czech painter known for large-scale works that reinterpret figures from Greek mythology through a bold, sculptural lens. Born in 1993 in Valašské Meziříčí, Czech Republic, he now lives and works in Brno. He initially trained in ceramics and sculpture before turning to painting, developing a self-taught technique that blends oil, acrylic, and spray paint to create surfaces with the visual weight of relief carving.

Kovařík's paintings depict oversized, muscular figures, often modeled on heroes like Hercules, whose bodies appear cramped or distorted by the edges of the canvas itself. His subjects resemble classical masculine icons such as Hercules or Achilles, as well as the rounded figures associated with Fernando Botero, and his work frequently plays with gender ambiguity, undercutting traditional notions of heroism and strength. His tone shifts ambiguously between violence and absurdity, with giant, exaggerated figures becoming almost caricatures of masculine power.

He holds both a BA and MFA from Ostrava University and has exhibited internationally across cities including New York, Paris, Berlin, London, and Prague, alongside residencies in London and Los Angeles. His work has also appeared at major auction houses, reflecting his growing presence in the contemporary art market.

He currently has an exhibit on display until October 24th at Mendes Wood DM in NY titled "In Between," presenting remarkable works such as "The Shape of Waiting."



https://mendeswooddm.com/exhibitions/423-in-between-vojtech-kovarik/

For a young artist, he is already very strongly represented at the world's top auction houses. His painting "Untouchable" (2022) sold for close to 5x estimate at Phillips in June 2026. His auction record to date was $204,077, set in 2024 at Sotheby's in Hong Kong for his large-scale work "Theseus Entering the Labyrinth" (2021).

Veronika Roux-Vlachova, FRSA

About Veronika Roux-Vlachova

Veronika Roux-Vlachova is a seasoned art appraiser and the founder of Roux Appraisals and VRV Finance and Strategy, where she merges her deep expertise in finance and real estate with her lifelong passion for the arts.

Residing in Montreal with her family, Veronika holds a professional designation from the International Society of Appraisers. She leverages her multi-disciplinary expertise to conduct comprehensive and methodologically rigorous art appraisals, in addition to overseeing the management of art collections for an international clientele. Her practice is informed by a distinctive perspective at the nexus of cultural insight, commercial acumen, and global experience.



Velká Pardubická

Velká pardubická steeplechase má nejdelší sportovní tradici u nás a je významnou událostí pro všechny milovníky koní. Dostih typu steeplechase cross-country se běhá každý rok, kromě válek, už více než sto let. Letos se poběží v tradiční termín, druhou říjnovou neděli, tedy 11. října 2026 na dostihovém závodišti v Pardubicích. Chystají se na něj jezdci z celého světa a patří mezi nejtěžší dostihy v Evropě i na světě. Velké pardubické se mohou zúčastnit šestiletí a starší koně, kteří se v předešlém roce kvalifikovali.

Koně musí zdolat 31 překážek na trati dlouhé 6 900 metrů, z nichž nejznámější je Taxisův příkop, jeden z nejtěžších skoků na světě. Skáče se jen jednou do roka při Velké pardubické a koně při něm musí skočit až osm metrů do dálky. Není tedy možnost si skok dopředu vyzkoušet. Kůň skáče do neznáma, protože před sebou vidí pouze živý plot a nevidí, že se za ním nachází široká a téměř metr hluboká propast. Pokud kůň nemá dostatečný odraz, dopadne přímo do příkopu. Dalším rizikem je těsná blízkost ostatních koní, protože Taxisův příkop je hned čtvrtou překážkou a koně jsou po startu stále ještě pohromadě. Kůň, který se zastaví nebo upadne, může ohrozit ostatní jezdce. I přesto, že byla v 90. letech hloubka Taxisu zmenšena z 2 m na 0,8 m, skok zůstává prověrkou odvahy a síly.

Na vzniku Velké pardubické měla podíl obliba parforsních honů (štvanice na jeleny) a vznik Velké liverpoolské steeplechase. Při honech jezdci překonávali různé přírodní překážky a měli možnost prokázat své jezdecké umění. První parforsní hon v českých zemích uskutečnil roku 1836 na svém panství hrabě Oktavián Josef Kinský. V témže roce se poprvé konala Velká liverpoolská steeplechase (Grand National), která je v Anglii nejstarším a nejslavnějším dostihem s mimořádnou náročností. V Čechách vznikaly jezdecké spolky a jezdily se dostihy. V roce 1874 se pardubická Parforsní společnost rozhodla uspořádat unikátní dostih srovnatelný s liverpoolskou steeplechase. Dostih vzbudil obrovský ohlas po celé Evropě.

Pardubické dostihové závodiště vzniklo na bažinatém území s obdělávanou půdou a odvodňovacími kanály. Steeplechase tohoto terénu naplno využívala. Celosvětově jedinečným prvkem Velké pardubické je oraniště. To bylo zpočátku hluboké a vysilující. Tvořilo 1/2 délky trati, později podíl klesl na 1/3 a v dnešní době tvoří asi ¼ délky trati a je to spíše zemina než oraniště. Závod se zrychlil, trvá jen 9–10 minut, jezdecké umění ustoupilo pouhé rychlosti koní.

Účastníci Velké pardubické byli většinou důstojníci, kteří závod brali za zkoušku mužnosti, a ženy k dostihům nepouštěli. V roce 1927 se přesto podařilo Latě (Marie Immaculata – „Lata“) Brandisové získat licenci „pánského“, neboli amatérského jezdce, a zúčastnit se závodu s klisnou hraběte Radslava Kinského. Lata pocházela ze zchudlého šlechtického rodu a jízda na koni byla její životní vášní. Většina z dvanácti zúčastněných důstojníků marně protestovala proti soutěžení se ženou, ale ta se závodu zúčastnila a dokonce se umístila na pátém místě.



V následujících letech se Lata v pardubickém dostihu umisťovala mezi druhým a pátým místem. Triumf přišel v roce 1937, kdy v sedle klisny Normy v dostihu zvítězila. Stala se tak první a jedinou ženou, která ve Velké pardubické zvítězila.

Úspěch její výhry byl o to větší, že pokořila nacistického žokeje v době, kdy se česko-německé vztahy horšily a kdy pouhý měsíc před dostihem zemřel Tomáš Garrigue Masaryk. Pro posmutnělý národ bylo Latino vítězství také symbolickým vítězstvím Československa.

Na její počest se od roku 2015 jezdí Cena Laty Brandisové, steeplechase cross-country dostih pro čtyřleté a starší klisny.





Nejúspěšnějším jezdcem Velké pardubické steeplechase všech dob je žokej Josef Váňa, který na ní startoval 28x a osmkrát zvítězil. Čtyřikrát s koněm Železníkem, třikrát s Tiumenem a jednou s Vronskym. Žokeji Janu Faltejskovi se to podařilo 7x a Václavu Chaloupkovi 4x.

Jedním z hlavních favoritů letošního 136. ročníku Velké pardubické bude Jan Faltejsek na koni Godfrey. Držíme jim palce.



Advertisement

UNIT 405-452 SCARBOROUGH GOLF CLUB ROAD



2 | 2 Bathrooms | Full Balcony | 863 SqFt

Welcome home! Adult active lifestyle life lease building for people 55 plus. 2+ bedrooms, 2 washrooms 863 square foot CORNER unit with sunfilled views and a corner balcony. Low rise building with a full calendar of events. Serene community surrounded by nature - Spectacular grounds such as this are incredibly rare in the city! This lifestyle has it all, even the incredibly popular "Prague" restaurant is just steps away. Use of common facilities creates a sense of community and well being, at Masarykpark, which include a three story glass atrium, terraces, lounges, library, meeting room an exercise room, guest suite and outdoor recreation!

For all photos visit www.OurTour.ca



RE/MAX ROUGE
Michael Bellmore- REALTOR®
Corinne Stewart-BROKER
Jessica Stewart- REALTOR®
(905) 242-4117
www.TorontoLifeLease.Com

ROSCHER
TRANSPORT INTERNATIONAL

Přeprava komerčního zboží i osobních věcí ve sběrných kontejnerech, celokontejnerech i letadlem. Z Kanady do České republiky, Slovenska a okolních zemí.

sběrné kontejnery



OSOBNÍ VĚCI
STĚHOVÁNÍ
PŘEPRAVA VOZIDEL
KOMERČNÍ ZBOŽÍ
CELNÍ PROJEDNÁNÍ

Pro více informací volejte:
mluvíme česky
tel: 905.403.1093
e-mail: admin@roscher-transport.com
www.roscher-transport.com
2359 Royal Windsor Dr. Unit 8 Mississauga, Ontario Canada L5J 4S9

CZECH LANGUAGE CLASSES

ČESKÁ ŠKOLA TORONTO



For more details: masaryktown.ca/czech-school

In-person Saturday classes	Online Monday classes
Begins: Sept 19 (10am-12pm)	Begins: Sept 21 (7-8pm)
Instructor: Jari Campanelli	Instructor: Lenka Garcia

UNESCO

Drotárstvo – remeslo a umenie

Za vznikom a rozvojom drotárstva na Slovensku stálo niekoľko fenoménov. Bola to medzinárodná situácia a sťahovanie uhorskej šľachty na sever Slovenska po porážke Maďarov v bitke s Turkami pri Moháči v roku 1526. Vtedy sa začala turecká nadvláda nad južným Uhorskom. Uhorská šľachta sa zasa usadila na severe Slovenska a zvyknutá na prísun peňazí v úrodnom dolnom Uhorsku vyžadovala čoraz vyššie odvody aj na hornatom Slovensku. Vysoké poplatky vyžadovali aj cirkevné kniežatá. Ako sa však uvádza v knihe Adama Františka Kollára: „Za Púchovom sa začínajú skaly a končí sa chlieb" [overiť]. Najťažšia bola situácia „v kopaničiarskych oblastiach v severnej časti Trenčianskej stolice (horné Považie a Kysuce) a neskôr aj v oblasti severného Spiša". Miestne obyvateľstvo sa dostávalo do ekonomickej krízy, čo sa prejavovalo aj záujmom o remeslá, do ktorých patrilo aj drotárstvo. Okrem drotárstva sa spomína aj uhliarstvo, smoliarstvo, vtáčnictvo, vyrábalo sa plátno alebo liečivé oleje, spracovávala sa koža, drevo a kov. Paralelne prebehal aj druhý dôležitý fenomén – rozvoj výroby a použitia drôtov vo Sliezsku a na Morave. Výroba železa vo Sliezsku započala v 13. storočí, no „v 17. storočí zažil obchod so železom a železnými produktmi rozkvet". Tretím podnetom bola Valašská kolonizácia na rozhraní 16. a 17. storočia, keď sa Valasi usadili v Dlhom poli, Veľkom Rovnom (vtedajšie Rimanovice), Kolároviciach, Petroviciach a Pšurnoviciach. Práve Valasi sa popri barterovom obchodovaní s produktmi z oviec oboznámili s výrobou a použitím drôtu v Sliezsku. Inde sa uvádza, že nielen Valasi, ale aj mnohí iní muži z chudobných slovenských regiónov pracovali priamo v drôtovniach v Sliezsku a na Morave a takto sa drôt dostal na Slovensko. Píše sa, že „v roku 1780 bolo na území Sliezska a Moravy už 11 drôtovní". Ako sa uvádza, „drôt sa dal ľahko získať a prenášať cez hory na Slovensko". Konečným rozhodujúcim faktorom pre drotárstvo na Slovensku bolo rozšírenie hrnčiarstva, respektíve „vynájdenie hrnčiarskeho kruhu, ktorý veľmi zjednodušoval a urýchľoval výrobu hlinených nádob" [overiť]. Záznamy z roku 1895 potvrdzujú, že len v oblasti Trenčína [overiť] existovalo 86 drotárskych obcí. V časoch najväčšieho rozšírenia remesla, čo bolo na prelome 19. a 20. storočia, bolo na Slovensku takmer 10 000 drotárov „z vyše 150 obcí z Kysúc, okolia Žiliny a zo severnej časti dnešného Považskobystrického okresu".

Drotárstvo na rozdiel od iných prvkov nehmotného dedičstva bolo a je pôvodne regionálny a teda slovenský prvok, ktorý sa však stal internacionálnym. Kolískou drotárstva boli obce Papradno, Nesluša, Veľké Rovné, Kolárovice, Zákopčie a Dlhé Pole. Nasledovalo rozšírenie sa drotárstva na Spiš, kde sa uvádzajú dediny Stráňany, Kamienka, Jarabina, Litmanová, Veľký Lipník, Kremná, Hraničné, Sulín a Malý Lipník. Už tu však bol prítomný internacionálny prvok, keď drotári na Spiši „boli sčasti ukrajinského pôvodu". Zo Spiša sa remeslo dostalo do Poľska (Szlachtowa, Jaworki, Czarna Woda, Biała Woda).

Hoci ide o slovenský fenomén, „najväčší rozmach zaznamenalo toto remeslo za hranicami Slovenska". Dôvodom bolo aj to, že slovenskí drotári žili kočovným spôsobom života, a to nielen v rámci Rakúsko-Uhorska. Už v 18. storočí sa slovenskí drotári vydávali aj za hranice monarchie. Prítomnosť slovenských drotárov sa uvádza v Rusku, na Balkáne, v Nemecku, Belgicku, Švajčiarsku, Francúzsku,… drotári sa dostali „ba až do strednej Ázie, na Sibír, Blízky východ a do severnej Afriky". Neskôr (pozri nižšie) odchádzali slovenskí drotári cez oceán do USA, Kanady a južnej Ameriky, kde sa často usadili. Takto sa z regionálneho slovenského remesla stalo remeslo rozšírené po všetkých kontinentoch.



„Drotárstvo je z kultúrno-historického hľadiska dnes v našej národnej kultúre považované za výrobno-technický a umelecký fenomén, ktorý je osobitosťou aj v medzinárodnom kontexte". Okrem toho má toto remeslo aj ďalšie pozitívne charakteristiky. Drotárska výroba „bola a je miestom živých zdrojov podnetov", predstavovala „priestor intenzívnej výmeny tovaru", umožnila „interetnické kontakty" a „tovarové výmeny v medzinárodnom meradle".

Slovenských drotárov v Európe charakterizoval ich zjav – „šaty z hrubého súkna, krpce na nohách, huňa – na zahriatie aj v noci, široký klobúk – strecháň a kožená kapsa s valaškou". Tento špecifický odev však nemali drotári v USA, tam splývali s ostatným obyvateľstvom.

Drotárstvo sa vyvíjalo – toto remeslo má takmer tristoročnú históriu, no hranice jednotlivých kapitol jeho vývoja v čase nie sú jasne vymedzené a vývojové fázy sa prekrývali. Počiatok drotárstva môžeme datovať do konca 17. storočia. Najprv vykonávali drotári ako remeselníci opravárske práce popri vlastnej keramike (tzv. „heftovanie"). V domácnostiach si muži opravovali drôtom hlinený riad – išlo o „opletanie poškodených hlinených nádob drôtom". Presnejšie išlo o „ohýbanie, spájanie a prepletanie kovových vlákien do seba" a to bez zvárania či spájkovania. Pri „heftovaní" sa „popri praskline v nádobe opatrne navŕtali dierky, cez ktoré sa prevliekol drôt, ktorého konce sa zviazali". Využívaný bol „mäkký čierny drôt, kalený drôt aj drôt mosadzný". Z náradia sa používali kliešte, šidlo a kladivo. Drôtom sa spevňovali aj výrobky z dreva, ako boli „rôzne korytá, truhly, sudy, cepy". Rovnako sa opravovali prútené koše, ktoré sa spevňovali drôtenou výplňou. Ďalej sa „opravovali ploty, okná sýpok, komôr, poškodené mreže a sitá". Neskôr išlo popri drotárstve o barterovú pomoc susedom a teda o „podomové drôtovanie". V počiatkoch sa však drotári zaoberali zároveň aj poľnohospodárstvom – podľa hesla „roľníkom doma a drotárom vo svete".

Napokon sa z opravárenskej činnosti, podomového predaja a domáckej živnosti stalo remeslo. Drotári v tomto období už aj vandrovali, najprv sezónne, no napokon aj celoročne. Remeslo bolo v počiatkoch zároveň aj rodinnou tradíciou – „keď nastal čas, vzal remeselník svojho syna („učňa" alebo „džarka") a vandrovali spolu". Čo sa transformácie na remeslo týka, drôtom sa opletali aj nové, ešte nepoškodené hrnčiarske výrobky. Drôtovaný bol „aj fajansový či porcelánový riad". Ďalším posunom bola práca aj s plechom. Výrobným materiálom sa teda stal aj obyčajný a mosadzný plech. Z tohto dôvodu od polovice 19. storočia hovoríme o „drotársko-plechárskom období". Vyrábali sa aj „pasce na myši, náhubky pre dobytok či špáradlá do fajok". Vyrábali sa aj „klietky pre vtáčiky, vešiaky, kvetináče, háčiky, strúhadlá, pekáče, krhly na vodu, vedrá, samovary, podložky, podnosy, lopatky či zlaté svietniky". Repertoár nástrojov používaných pri práci sa rozšíril o „rôzne druhy kladiviek a klieští, začali sa používať sekerky, nity, prídržky, nožnice na strihanie plechu, nástroje na letovanie (letovacia lampa, cín, kyselina soľná)".

Ďalším míľnikom bol vznik drotárskych skupín tzv. „partií" a transformácia remesla na podnikateľskú aktivitu. Na počiatku bol samostatný remeselník, neskôr sa remeselníci združovali v rámci rodinných dielní a ďalej do manufaktúr, ktoré dodávali svoje výrobky na trhy doma aj v zahraničí. Už aj dielne sa zakladali v Nemecku, Belgicku, Poľsku, Rusku, Kanade a pod., no už manufaktúra bola typicky zahraničný prvok. Na území Slovenska vznikla len jediná, a to pod vedením drotára Michala Žilinčára z Kotešovej. Podobná situácia ako na Slovensku bola aj v Čechách a na Morave. Manufaktúry v zahraničí fungovali nasledovne – drotári „spoločne nakupovali drôt, cín, plech, nástroje a zisk sa delil rovnakým dielom medzi všetkých". Dochádzalo aj ku špecializácii: niektorí drotári sa venovali len výrobe nových výrobkov, iní boli špecializovaní na opravy. Existovali aj oddelenia „drôtové a plechárske". Tým narástla aj produktivita. Drotári ovládali aj iné remeslá, napríklad „lampiarske, plechárske, zámočnícke a medikováčske práce spojené s povrchovou úpravou, hlavne pocínovaním". So zmenou prišiel aj koniec kočovania, lebo sa špecializoval aj predaj, ktorý vykonávali už len tzv. „hauziri". K robotníkom v manufaktúrach patrili aj tovariši a učni.

Ďalší vývoj znamenala mechanizácia dielní a nákup surovín vo veľkoobchode. Na základe mechanizácie sa manufaktúry v zahraničí menili na kapitalistické továrne. V tejto dobe už továrne plnili zákazky „armády, štátu, dopravy, ba dokonca aj naftového priemyslu". Za vznikom tovární bol paradoxne aj úpadok drotárstva na Slovensku, na počiatku ktorého stála hospodárska kríza v Uhorsku v rokoch 1900 – 1903. Táto kríza „tvrdo dopadla na celé Uhorsko, no najmä na najchudobnejšie oblasti – na Slovensko a najmä na oblasť Považia". Reakciou bolo sťahovanie sa do USA, kam sa v tejto dobe uchýlilo aj mnoho drotárov zo Slovenska. Zvláštnosťou bolo, že remeselníci v USA nevandrovali a zakladali nielen podniky, ale aj vlastné obchody. Druhým špecifikom bolo, že „zatiaľ čo v Európe sa pracovalo rovnako s drôtom a plechom, USA uprednostňovali drotárske a zámočnícke aktivity". Najvýznamnejšie centrá boli mestá New York, kde

pôsobili drotári z Vysokej nad Kysucou a Chicago pod vedením remeselníkov z Veľkého Rovného. Dielne „vznikali aj v San Francisku, Philadelphii, New Orleanse, Kalifornii". Drotári v USA zakladali alebo podporovali krajanské a cirkevné spolky, podieľali sa na vydávaní periodík a dokonca sa podieľali na politickej podpore zániku Rakúsko-Uhorska. Rovnako ako drotárom v USA sa do určitej doby darilo aj dielňam v Rusku.

Konečne sa drotárstvo etablovalo ako umenie. Od polovice 19. storočia vznikala konkurencia továrensky vyrábaných predmetov a reakciou drotárstva bolo, že sa transformovalo na umenie – vyrábalo sa „čo nezapadalo do veľkovýrobného procesu", respektíve „nebol to výrobok naplánovaný dielňou, cechom, manufaktúrou". Prerod na umeleckú produkciu sa datuje do poslednej štvrtiny 19. storočia. Na umelecké predmety používali drotári „mosadzný, pozlátený či postriebrený drôt". Inšpirovať sa často nechávali „ľudovými motívmi krojov, výšiviek, zo sveta rastlín, zvierat, ako aj krajkárskym a pletiarskym umením trenčianskej oblasti".

Prelom rozšírenia drotárstva na Slovensku predstavovala prvá svetová vojna, konkurencia priemyslových výrobkov, počiatok výroby plastov a hlavne druhá svetová vojna, po ktorej drotárstvo vo svojej klasickej podobe zaniklo. Rovnako dlho sa držali drotári aj v Čechách a na Morave.

V období medzi koncom druhej svetovej vojny a rokom 1989 drotárstvo na Slovensku ďalej fungovalo najmä ako umelecká činnosť. Rôzni drotári spolupracovali s ÚĽUV alebo so SĽUK. Tento stav trval do 60. rokov 20. storočia, keď sa drotárstvo začalo „znova objavovať".

Skutočný rozvoj však toto remeslo zaznamenalo po roku 1990. Po tomto dátume sa začal drôt presadzovať aj v oblastiach, ktoré preň neboli klasické – drôt teraz môžeme obdivovať „v interiérovej aj exteriérovej plastike, komornej či monumentálnej, v šperkoch, bižutérii, dizajne úžitkovej tvorby, ale aj v kombinácii s najrozličnejšími materiálmi". V súčasnosti sa mu venujú výrobcovia v rámci celého Slovenska, hlavne na Strednom Považí (Žilina) v Kysuciach (Čadca), na Orave (Námestovo, Nižná), v Turci (Martin), v Ponitrí (Leopoldov), na Spiši (Levoča), v Tekove (Maňa, Žiar nad Hronom) či v Bratislave.

Dnešných umelcov pracujúcich s drôtom rozdeľujeme na tri skupiny. Prvú tvoria umelci, ktorí „technikou aj materiálom nadväzujú na starú tradíciu", do druhej skupiny zaraďujeme „ľudí, ktorí pracujú so starým, tradičným materiálom, ale podľa seba a neriadia sa starými technikami, alebo hľadajú úplne nové spôsoby (napr. brúsenie výrobku)". Tretiu skupinu tvoria „umelci, ktorí drôt používajú ako doplnok pri svojej výtvarnej alebo grafickej práci".

Drotárstvo pôvodom zo Slovenska je od roku 2019 zapísané v Zozname nehmotného kultúrneho dedičstva UNESCO. Zápis prebehol na základe rozhodnutia členov „Medzivládneho výboru Dohovoru na ochranu nehmotného kultúrneho dedičstva pri 14. zasadaní v Bogote", čo je hlavné mesto Kolumbie. Podľa tlačovej správy „hodnotenie prebehlo hladko, bez pripomienok či návrhov na úpravu nominácie". Za úspechom stojí práca „SĽUK, ÚĽUV, Považského múzea v Žiline, Ministerstva kultúry SR a v neposlednom rade práca samotných remeselníkov-umelcov, nositeľov tradície drotárstva". Drotárstvo sa tak stalo siedmym prvkom, ktorý má Slovenská republika zapísaný do Reprezentatívneho zoznamu nehmotného kultúrneho dedičstva ľudstva UNESCO.

Tento článok bol napísaný s rozsiahlym využitím informácií uvedených v bakalárskej práci pani Kataríny Lenkovej, niekdajšej študentky odboru muzeológie na Filozofickej fakulte Masarykovej univerzity v Brne. Práca bola obhájená v roku 2010.



Karel Thygessen

Lifestyle

Nový přístroj na omlazení obličeje



Omlazení bez jehly a sklapelu dnes slibuje skoro každý salon. Kanadský přístroj RMD jde na věc jinak: neošetřuje jen kůži, ale i sval pod ní.

Kdo někdy řešil první hlubší vrásku, zná tu volbu. Buď kosmetika, která pomůže jen trochu, nebo zákrok, po kterém se pár dní nikam nechodí. Mezi tím zeje prázdné místo a právě tam se v posledních letech hlásí přístroje, které slibují třetí cestu.

Jedním z nich je RMD od kanadské firmy Silhouet-Tone. Nestaví na jedné technologii, ale na pěti. V jedné hlavici spojuje ultrazvuk, dva typy vysokonapěťových proudů, galvanický proud a mikroproudy a střídá je v naprogramovaném cyklu, který trvá dvě vteřiny.

Proč na tom záleží

Kůže nestárne jen sama od sebe. Ztrácí oporu, protože slábne sval pod ní a zhoršuje se prokrvení. Přístroje, které jen prohřívají povrch, tak řeší jen část problému. RMD pracuje ve dvou vrstvách najednou. Ultrazvuk prohřeje tkáň na 40 až 45 °C a má podpořit tvorbu kolagenu, zatímco proudy jemně procvičují obličejové svaly. Dá se to představit jako posilovna a péče o pleť v jednom, jen bez zvedání činek.

Jak to vypadá v praxi

Terapeut vede hlavici po obličeji a krku. Cítíte teplo a jemné brnění, nic nebolí a po sezení se vracíte do normálního dne. Výrobce počítá se dvěma až osmi ošetřeními, než se změna projeví, takže nejde o efekt na jedno odpoledne.

V Torontu toto ošetření nabízí salon Somanai Energy Lounge na Queen Street East. Ošetření zde najdete nejed obličeje, ale i duše a těla. Například terapie plazmovýcm červeným světlem a relaxačních procedur. Před prvním sezením je možná bezplatná patnáctiminutová konzultace, na které se dá v klidu zjistit, co přesně vás čeká. Salonotevřeno od pondělí do soboty od 9 do 17 hodin a všechny informace najdete na **www.somanai.ca.**

Somanai



Obituary

OTTO JELINEK

May 20, 1940 – September 5, 2026



Otto Jelinek lived a remarkable life, one that took him from Prague to Canada, around the world as a champion figure skater and Olympian, into business and public service, and eventually back to the country of his birth as Canada's Ambassador.

Otto was born on May 20, 1940, in Prague, Czechoslovakia. In 1948, as communism took hold of the country, Otto and his family escaped and eventually made their home in Oakville, Ontario. He attended Appleby College and Oakville Trafalgar High School before continuing his studies in Davos, Switzerland.

It was on the ice, however, that Otto first became known to Canadians and to the world. Together with his sister, Maria, Otto became the World Figure Skating Pairs Champion in 1962. In a remarkable twist of fate, the championship was held in Prague, the city the family had been forced to flee fourteen years earlier. Otto and Maria subsequently joined the Ice Capades, performing professionally and touring throughout much of North America. Shortly after that, Otto became a television commentator for CTV alongside Johnny Esaw.

Following his skating career, Otto turned his attention to business, founding Canadian Skate Industries, a manufacturer of hockey and figure skates. In 1972, Otto entered federal politics and was elected as a Member of Parliament. During his long career in Ottawa, he held several Cabinet positions under Prime Minister Brian Mulroney, including Minister of State for Fitness and Amateur Sport, Minister of State for Multiculturalism, and Minister of National Revenue.

After retiring from politics, Otto returned to Prague with his family, where they would live for approximately 20 years. He formed Jelinek International, a consulting company in Prague helping Western businesses invest and establish in Czechoslovakia. Following this, he embarked on another successful chapter of his career, becoming Chairman of Deloitte & Touche for Central and Eastern Europe. He also became the Tourism and International Business Development Coordinator for the Czech government, reporting directly to the country's prime minister, Miloš Zeman.

At the age of 70, Otto retired and returned with his family to Oakville. Retirement, however, did not last long. Prime Minister Stephen Harper asked Otto to serve as Canada's Ambassador to the Czech Republic. He accepted, returning once again to the country of his birth, this time as the official representative of the country that had given his family a new home and a new life so many years earlier.

Following his years as Ambassador, Otto and his family returned once more to Oakville. Away from the public eye, Otto enjoyed the simpler pleasures of life. He loved music, especially Frank Sinatra, gardening, golf, tennis, painting, and a good party surrounded by friends and family.

He was also a wonderful storyteller, although those who knew him well understood that the facts sometimes became a little more colourful with each telling. Whether the story involved one of his own adventures or someone else's, Otto could usually be counted on to make it just a little more entertaining.

For all his accomplishments in skating, business, politics, and diplomacy, the most important part of Otto's life was his

family. He shared his life with the love of his life, Leata, and was a devoted father to their sons, Misha and Jamie.

Otto was predeceased by his parents and his older brother, Frank. He is survived by his beloved wife, Leata; his sons, Misha and Jamie; his sister-in-law, Marilyn, widow of his brother, Frank; his older brother, Richard, and his wife, Debbie; his sister and former skating partner, Maria; his younger brother, Henry, and his wife, Cathy; the Zizka family relatives living in the Czech Republic; and numerous nieces, nephews, and cousins.

Otto faced the final years of his life with the same determination that had characterized so much of his journey. After a 20-year struggle with Parkinson's disease and three major back surgeries, Otto passed peacefully at Trillium Health Centre Mississauga, surrounded by his family.

From a young refugee fleeing communism, to a world champion representing Canada, to a businessman, Member of Parliament, Cabinet Minister, and Canadian Ambassador to the country of his birth, Otto's was a life of extraordinary achievement. More importantly to those who knew and loved him, he was a husband, father, brother, uncle, and friend whose presence will be deeply missed.

Funeral arrangements was held privately. In lieu of flowers, donations may be made to The Parkinson's Foundation.

Published by The Globe and Mail from Sep. 8 to Sep. 12, 2026.

Czechtoberfest
Hobbies - Collecting Beer Coasters

People collect various items during their worldwide travels. Examples are keychains, magnets, postcards, Christmas ornaments, shot glasses, silver spoons, bells or pins.

Some people purchase art or local craft items such as small paintings, prints, street art or even handmade local crafts such as pottery.

For me, it was beer coasters. I started collecting when I was a student while travelling through Europe in the late 1960s. The coasters were readily available and can be quite artistic in design. Collecting these free items while savouring the taste of various beers made a lot of sense.

Collecting coasters has an official name – tegestology – the term for a popular hobby focused on gathering and preserving cardboard or paper drink mats from breweries and pubs around the world. There are several books and guides, including many Internet sources dedicated to the tegestologist.Coasters evolved as a form of advertising and to brand items starting in the late 19th and early 20th centuries. Like all hobbies, people can really become obsessed. For example, the largest recorded collection belongs to Leo Pisker of Austria, who gathered over 150,000 distinct coasters from 160 countries.



Coasters are available at local craft breweries, restaurants and pubs. They can be traded, bought online or obtained by mail with self-addressed stamped envelopes to breweries to request their current designs. Many enthusiasts sort their collections by geographic location (country > state/province > city > brewery) or by shape and theme. For many decades I used to keep my coasters in a shoe box but some collectors are more careful and keep

vintage or paper coasters flat in drawers, specialized albums or acid-free storage boxes to prevent warping, moisture damage, and fading.

There are clubs and platforms for hobbyists where you can share your experiences and enthusiasm. For example, in 2004, a website was created for collection enthusiasts at Beercoasters.CLUB. This website project was started in 2004 by a person with the name of Danilo who created a small website with his personal coaster collection. The intent was to find new contacts for trading. In a few years it grew to become a “monster”. It happened very quickly. The website now has examples of beer coasters from Antigua to Zimbabwe with a total of 322,913 individual items. There is also a Facebook page for coaster collectors with some 2,666 followers.

I finally managed to obtain some poster boards to better store and display some of my collection. They serve as a nice memory of my travels. Perhaps at one of the MMI Czechtoberfests or festivals I could display a few of the panels so our guests could better appreciate the art.

Herb Dubsky

Súťaž

Inšpiruj sa Alfonson Muschom

3. ročník výtvarnej súťaže na vyhlásenú tému:Slovanská vzájomnosť

Do súťaže sa môžu zapojiť deti a mládež zo slovanských, ako aj neslovanských krajín, v ktorých žijú občania, ktorí majú slovanské korene. Občianske združenie Slavica verí, že nadchádzajúci 3. ročník priláka ešte viac talentovaných mladých umelcov z celej Európy.

Téma: Slovanská vzájomnosť

Termín uzávierky súťaže je 30. november 2026.

Výsledky budú vyhlásené 11. decembra 2026 na Slovanskom dvore, Alekšince, okr. Nitra, Slovensko.

Súťažné kategórie:

I. kategória – žiaci základných škôl, ktorí do termínu 1.1. 2027 dovŕšia maximálne 12 rokov

II. kategória – žiaci základných škôl, ktorí do termínu 1.1.2027 dovŕšia maximálne 16 rokov

III. kategória – študenti stredných škôl

Výtvarné vyjadrenie: formát s minimálnou veľkosťou A4 a maximálnou A2 na akomkoľvek podklade.

Technika: maľba, akvarel, pastel, tempera.

Cieľ: ¨prehĺbiť vzťah a zanietenie talentovaných žiakov k výtvarnej výchove

voľná myšlienka návrhov obrazov od detí a mládeže na vybranú tému

Dôležité informácie: Výtvarné práce sa zasielajú poštou na adresu: Slavica, Botanická 1, 949 01 Nitra, Slovensko; označenie obálky: „súťaž“.

Každá práca v sprievodnom liste alebo na zadnej strane súťažného obrázku musí obsahovať: meno a priezvisko autora diela, vek, meno a priezvisko učiteľa žiaka, emailový a telefónny kontakt na učiteľa, názov a adresu školy, ktorú žiak navštevuje.

V prípade vašich otázok nás kontaktujte na e-mailovej adrese: projekty@slavica.sk.

Súťaž naďalej napĺňa svoje hlavné poslanie – rozvíjať a podporovať kreativitu mladých ľudí a pripomínať odkaz Alfonsa Muchu, že umenie dokáže spájať národy, prebúdzať hrdosť na vlastné korene a budovať mosty priateľstva medzi ľuďmi.

Slavica, o. z.



Sport

Přijďte podpořit české hokejové naděje v Oakville!

Česká hokejová reprezentace do 17 let se letos představí v kanadském Oakville na prestižním turnaji World U17 Hockey Challenge 2026, který je považován za neoficiální mistrovství světa této věkové kategorie.

Turnaj se uskuteční od 1. do 7. listopadu 2026 v hale Sixteen Mile Sports Complex v Oakville. Pro hokejové fanoušky žijící v Torontu a okolí je to skvělá příležitost vidět na vlastní oči mladé české hokejové talenty a podpořit je v soubojích s nejlepšími týmy světa.

Program české reprezentace v úvodních zápasech:

Neděle 1. listopadu, 15:30 – Česko vs. Kanada

Pondělí 2. listopadu, 15:30 – Česko vs. Švédsko

Rozpis dalších utkání ve vyřazovací části turnaje bude upřesněn.

Přijďte vytvořit českým reprezentantům domácí atmosféru a povzbudit budoucí hvězdy českého hokeje!

Vstupenky lze zakoupit prostřednictvím webových stránek www.hockeycanada.ca nebo www.ticketmaster.ca.



¨Recipe

Blueberry Yogurt Bars

by Josef Marsalek



Cocoa Base

140 g all-purpose flour
20 g cocoa powder
60 g granulated sugar
95 g butter
2 g cinnamon
1 g salt

Filling

500 g full-fat tub quark (or full-fat cream cheese)
400 g yogurt
2 medium (M) eggs
85 g granulated sugar
10 g vanilla sugar
10 g cornstarch
1 g lavender
Zest of 1 lemon

Crumble topping

100 g all-purpose flour
35 g granulated sugar
5 g vanilla sugar
50 g butter

Glaze

90 g powdered sugar
25 g milk
3–4 blueberries
1 g salt
icing sugar, for serving

To finish

400 g blueberries

Instructions

Mix all the ingredients for the cocoa base into a dough. Place it in a buttered baking pan, cover it with a plastic bag and roll it out evenly with a small rolling pin. Bake the base in an oven preheated to 170 °C (340 °F) for 20 minutes.

Meanwhile, whisk all the filling ingredients in a bowl into a semi-liquid batter and pour it over the pre-baked base. Sprinkle with the blueberries and the crumble, which you make by mixing all its ingredients together. Return to the oven and bake at 165 °C (330 °F) for about 30–35 minutes, until the top turns golden. Stir the glaze ingredients in a small bowl with a spoon until smooth, then drizzle it over the cake as soon as it comes out of the oven. Let the cake cool on a wire rack, then cut it into pieces with a knife dipped in hot water.

Tip

A round pan with a 30 cm diameter works well instead of a rectangular one. You can use any fruit in the cake if you don't have blueberries on hand. You won't regret it.

www.marasalkovo.

Rady právníka z Prahy

Dobrý den, manžel mi chce darovat dům v Plzni. Chtěla bych vědět, zda v případě úmrtí by měli jeho děti z prvního manželství nárok na dědictví?

Pokud bude dům před smrtí manžela předmětem daru, nebude součástí pozůstalosti. Děti z prvního manželství budou dědit pouze zákonný podíl z ostatního majetku. Může se však stát, že si budou nárokovat započtení daru ve Váš prospěch v dědictví. V současnosti započtení daru uplatnit do 3 let před úmrtím zůstavitele, pokud si Váš manžel určí v darovací smlouvě , že chce, aby tento dar nebyl vždy započten v dědictví, nedojde k jeho započtení v dědictví. Je vždy lepší řešit budoucí dědictví jako celek, a poradit se s odborníkem na dané téma.

JUDr. Jaroslav Horký, H&P-LAW, s.r.o.
Sokolovská 6/85, 186 00 Praha– Karlín,
IČO: 01542460 Tel.: +420 221 719 041,
Email: info@ak-hp.cz







Nocturnes in the City

St. Wenceslaus Church

496 Gladstone Ave, Toronto



Sunday
October 25
5 PM

Zemlinského kvarteto
z Prahy



Sunday
November 8
5 PM

Boris Krajný
pianista z Prahy



Sunday
November 29
5 PM

Czecho-Sľovak
dixieland
pre Christmas Jazz

Ve spolupráci s Generálním konzulátem České republiky

Tickets
25 at the door
Refreshments available

Info. Dr. M. Krajný
(416) 481-7294

St. Wenceslaus Church
496 Gladstone Ave,
Toronto



Czech and Slovak Community Calendar | 2026

OCTOBER

Oct 24 @ 10 am	**Sokolský běh republiky** Sokol		**Masaryktown Park** 450 Scarborough Golf Club Road
Oct 25 Oct @ 5pm	**Concert - Czechoslovak Independence Day** **Consulate General / Nocturnes in the City** Zemlinsky string quartet from Prague Program: Mozart, Smetana, Janacek		**St. Wenceslaus Church** 496 Gladstone Ave

NOVEMBER

Nov 8 @ 5pm	**Nocturnes in the City** Boris Krajny, pianist from Prague Program: Frederik Chopin. Claude. Debussy, Bedrich. Smetana		**St. Wenceslaus Church** 496 Gladstone Ave
Nov 12 - 26 (in person) **Dec 1 - 15** (online)	**EU film festival - in person and online** **Consulate General**		**Toronto Spadina Theatre /** **Aliance Francaise,** 24 Spadina Rd
Nov 14	**Dancing in the Rain** Katarínská zábava		**St Cyril and Methodius Church Parish Hall** 5255 Thornwood Dr, Mississauga
Nov 29 @ 12pm - 3 pm	**Christmas Bazaar** Sokol		**St. Wenceslaus Church** 496 Gladstone Ave
Nov 29 @ 5pm	**Nocturnes in the City Concert** Dixieland	Czecho-Slovak	**St. Wenceslaus Church** 496 Gladstone Ave

DECEMBER

Dec 5 @ 10 am - 2 pm	**Christmas Market** MMI	**MasarykPark Homes** 452 Scarborough Golf Cl Rd
Dec 5 @ 1 pm - 3 pm	**Mikulas (St. Nicholas)** MMI	**Prague Restaurant,** 450 Scarborough Golf Cl Rd
Dec 13 @ 5 pm - 9 pm	**Christmas Dinner** MMI	**St. Wenceslaus Church** 496 Gladstone Ave

PODĚKOVÁNÍ
ACKNOWLEDGMENTS

Zvláštní poděkování patří dobrovolníkům, kteří přispěli do tohoto Zpravodaje a podíleli se na jeho tvorbě.

Zpravodaj vychází s finanční podporou Ministerstva zahraničních věcí ČR.

Redakce MMI si vyhrazuje právo příspěvky příběhů a fotografií upravit, zkrátit, opravit nebo neuveřejnit.

Special thanks to the volunteers who contributed to this Newsletter and participated in its production.

The Newsletter is published with the financial support of the Ministry of Foreign Affairs of the Czech Republic.

The MMI editorial staff reserves the right to edit, shorten, correct, or not publish contributions of stories and photographs.

Ministerstvo zahraničních věcí
České republiky

Canada



▲ Lake Ontario

photo: Klara Galova

450 Scarborough Golf Club Road
Toronto, ON M1G 1H1

novydomoveditor@gmail.com - newsletter
novydomoveditor@gmail.com - advertisements
office@masaryktown.ca - park rental
(416) 439-4354
https://www.masaryktown.ca



PHOTO BY ADA GABCO

REDAKCE

KLARA GALOVA
Editor / Czech Copy Editor / Graphic Designer



"Snažíme se propagovat český a slovenský jazyk a kulturu a vytvářet zpravodaj, který je přitažlivý pro všechny generace Čechů a Slováků žijících v Kanadě".

"Committed to promoting Czech and Slovak language and culture and creating a newsletter that is appealing to all generations of Czechs and Slovaks living in Canada".

Přispěvatelé jsou vítáni!

Své nápady a články posílejte na e-mailovou adresu novydomoveditor@gmail.com. Myšlenky a názory uvedené v článcích nemusí vyjadřovat názory a stanoviska vydavatele.

Contributors are welcome!

Please, send your ideas and articles to email address novydomoveditor@gmail.com.
The ideas and opinions presented in the articles do not necessary represent those held by the publisher.